

*“Én” Vagyok “Én”
OWAU NO KA “I”*

*“Én” előjövök az ürességből a fénybe,
Pua mai au mai ka po iloko o ka malamalama,*

*“Én” vagyok a levegő, amely táplálja az életet,
Owau no ka ha, ka maui ola,*

*“Én” vagyok az üresség, az üresség minden tudaton túl ,
Owau no ka poho, ke ka'ele mawaho a`e o no ike apau,*

*“Én”, Önmagam, a Minden.
Ka “I”, ke Kino Iho, na Mea Apau.*

*“Én” a szivárványaim íját a vizeken keresztül vonom.
Ka a`e au “I” ku`u pi`o o na anuenue mawaho a`e o na kai apau,*

*A folyamatos elmék ügyeivel.
Ka ho`omaumau o na mana`o ame na mea apau.*

*“Én” vagyok a bejövő és kimenő lélegzet,
Owau no ka “Ho” a me ka “Ha”,*

*A láthatatlan, érinthetetlen szellő,
He huna ka makani nahenahe,*

*A meghatározhatatlan atom teremtése.
Ka “Hua” huna o Kumulipo.*

*“Én” vagyok “Én.”
Owau no ka “I”*